

当代修辞学

Contemporary Rhetoric

二〇二〇年第二期

提 要

社会心理与语法

陆俭明 马 真
(北京大学中文系, 北京 100089)

提 要 语言与心理密切相关。文章首先举了“句法受社会心理影响与制约”的三个实例,接着又举了“不同的民族心理呈现不同的语句表达式”的四个汉英对比的实例,据此说明社会心理(包括民族心理、思维模式)会对句法产生一定的影响与制约。这一点先前虽已有学者注意到,但至今还没有正面就此问题研究论说。文章认为,此项研究有助于我们对语法,乃至对语言与文化的关系,有更深入的认识。

关键词 语言与心理 社会心理 民族心理 思维模式 社会心理对语法的制约

隐喻本体和喻体的相似

——分形论视域下隐喻研究之二

徐盛桓

(河南大学外语学院, 河南开封 475001)

提 要 本体和喻体是隐喻建构的两个基本要素, 这二者具有相似性是它们能成为隐喻基本要素的必备条件。相似性是个模糊变量, “隐喻为什么可能”问题的症结所在就在于如何定义和说明这二者何以相似。“隐喻分形说”认为, 一个隐喻的喻体是从本体“分形”出来的, 并认为能做出分形的整体是自相似的, 这就从理论的源头上说明了喻体同本体的相似性根源何在。隐喻所表现出的相似性是从人的感觉和知觉上说的, 是一种主观的心理投射效应, 是在意识清醒条件下可以欣然接受的人造“错”觉。它可以表现在许多维度上, 使隐喻的相似性体现出多种多样的情况, 而且还会体现出本体的某种特殊性。

关键词 隐喻 本体-喻体 相似 分形 自相似 同胚

陶瓷文本中特殊的修辞策略

刘美君¹ 杨佳铭²

(¹ 香港城市大学翻译与语言学系, 香港; ² 景德镇陶瓷大学外国语学院, 江西景德镇 333403)

提 要 本研究从陶瓷形状的描述性文本(ceramic text, 下文简称为“陶瓷文本”)出发, 旨在通过新建的陶瓷语料库探讨中文陶瓷文本中的特殊隐喻和转喻手法。研究结果显示: 1) 陶瓷文本中的隐喻和转喻映射满足三个原则, 即从自然实体映射到人工制品、从生命体映射到非生命体、从切身的经历映射到陌生的经历; 2) 陶瓷文本中不仅存在单层隐喻或转喻映射关系, 也存在繁复连绵的隐喻或转喻映射关系, 呈现

多层次的概念转换;3)自然实体是陶瓷隐喻和转喻最常使用的始源域,其中人体占最高比率;4)陶瓷文本中的隐喻和转喻策略与其他常见语篇存在不同,例如以较少使用的人体部位作为始源域形容瓷器的形状,以及大量使用整体转喻部分而非常见的部分转喻整体的用法。研究结果揭示了陶瓷文本中隐喻和转喻的基本特征,为继续深入研究陶瓷文本这一重要历史文化载体开启了重要的篇章。

关键词 “陶瓷文本” 隐喻 转喻 多层次概念转换 陶瓷语料库

夹注式修辞及其生成机制与修辞动因

池昌海 吴 鹏

(浙江大学汉语史研究中心,杭州 310028)

提 要 网络中的夹注式修辞可以看作是说话人传达主、客观信息,故意凸显其认定的事实或主观态度及评价的修辞语用表达。在构造的过程中,“音节优先对应”规律导致说话人追求形式上的表达特点,使夹注式修辞产生了一系列的句法错配现象。传统的反语或近义关系无法揭示夹注式修辞的语义本质,需要从[±事实性]的角度进行重新分析。夹注式修辞的产生有其特定的客观基础与主观基础。说话人通过对不同事件或事态的有机整合,将语言符号创新性地间隔夹注,同时借助当前社会环境和大众心理,实现了特殊的交际意图。

关键词 夹注式修辞 事实性 主观性 事件整合 修辞动因

汉语口语会话中直接引语后边界的识别手段

张金圈

(曲阜师范大学国际文化交流学院,山东曲阜 273165)

提 要 在汉语口语会话中,虽然没有引号这样的书面符号,但听话人几乎都能准确识别出直接引语的结束边界。这一交际目标的实现既依赖于语义表达和特定的词汇性标记,同时也离不开直接引语不同于后续直述话语的独特韵律和多模态特征。在汉语口语中,直接引语后边界的词汇性标记不多,听话人主要依靠直接引语部分有标记的韵律和多模态特征的转变对引语后边界进行识别。单纯依靠语义手段来识别引语后边界的情况也比较少见,但它是一种具有根本性的手段,其他几种识别方式的有效使用必须建立在听话人能够对语义进行正确解读的基础之上。

关键词 汉语口语 直接引语 后边界 韵律 多模态

从多功能互动视角审视句式“有点(儿)VP”的语义色彩倾向机制

朱庆祥

(上海师范大学对外汉语学院, 上海 200234)

提 要 “有点(儿)VP”的语义色彩倾向是多功能互动竞争的结果。“有点(儿)VP”的贬义倾向有“委婉策略”的影响作用,但主流互动模式是“*Ia*模式:合作原则>礼貌原则”。“委婉策略”和人类普遍的“消极偏向”等多功能对该句式的贬义色彩倾向都起到了重要的影响作用。

关键词 有点(儿) 功能主义 互动视角 消极偏向 语义色彩倾向 委婉策略

北京话中“还是的”的立场重申功能及其产生机制

方 迪

(中国社会科学院语言研究所, 北京 100732)

提 要 立场表达的规约化往往需要特定的语境条件。本文选取北京口语对话中用于应答的“还是的”，讨论其浮现的语用功能及产生机制。我们发现，“还是的”处于交际双方存在不一致的对话语境中，可以单独构成答语，也可以与后续句共同构成答语，表示说话人对自我立场的重申。它的产生基础是引发语和应答语之间构成“话题-说明”结构，以及“还是”体现的关联性语义，从命题层面的“与之前情况相同”扩展为元语层面的“与之前说过的话相同”，并受到礼貌原则中的一致性准则驱动。文章最后通过形态句法范畴的确立以及伴随演变的语音变化两个角度，论证了“还是的”的形成机制与传统意义上的语法化不同，认为“还是的”的形成属于语用化。

关键词 “还是的” 立场重申 元语用法 一致准则 语用化

评价理论视阈下公诉人反问句的语用修辞功能及语调特征

陈海庆 孙润舒

(大连理工大学外国语学院, 辽宁大连 116024)

提 要 在庭审语境下，不同类型的反问句往往具有不同的语用修辞功能，它不仅可表明说话人的态度意义，也在不同程度上反映出情感意义。本文根据评价理论的态度系统和焦点功能理论，以 CCTV12《庭审现场》栏目庭审案件转写文本为语料，运用实证研究方法，并借助 Praat 语音分析软件和 UAM Corpus Tool 评价理论分析软件，对庭审话语公诉人反问句的类型、数量、语调因素和情感态度意义进行了统计和分析。结果表明，公诉人反问句类型主要包括：正反反问句、特指反问句和是非反问句，它们通过语调因素和态度情感特征表现出五大语用修辞功能，即确认责备、提醒警示、惊诧质疑、辩解驳斥及申辩求证。其中，申辩求证功能使用频率最高，且主要以是非反问句形式出现。

关键词 评价理论 庭审话语 反问句 公诉人 语用修辞功能 语调特征